

1960 год.

Грамматический материал
по скамскому диалекту
записан в с. Ловозеро,
с. Чокча и с. Тулома.

Записал Г. Керт

1960 год

1960 год

АРХИВ Карельского Филиала
Академии Наук СССР

Фонд № 1

Опись №

Ед. хр. №

305

22 207

Кольдунский диалект

13.8. 60 год.

Собрания: Мусев Евгений Яковлевич.
посел. с. Ловозеро 1937 г. и Мамонтова
Валентина Михайловна с. Ловозеро 1936 г.

ni'm'i'p' упрод, впрод
pe'i'v'e первая
мунн ev'ta pu'd'd'e а притом притом.

suq'g'es' va'r'r' уцети не
va's's' ваца (своиные уцети)

suq'g'es' v'a'r' - уцети еун

KES'S'ES' муз, о́мз

KESS муз, о́мз

KESS муз.

KESS употребл. при употребл. атом

при употребл. атом.

KAZ'a 70 ище

о́мз, муз,
KAZ'a о́мз, муз,
употр. при употребл.
в атом. употребл.

уцаи | муз, о́мз | употребл. атом | употребл. атом

{ s'ien'k'es' менкий oime murz
 { s'ien'n'k'
 sonn li p'ere s'ien'n'k'
 s'ianka menen'kii
 tedd oime li p'ere s'ianka

el'l'es' vysokii
 el'l'es' murz
 sonn li p'ere edde
 murz li p'ere edde

vul'g'es' nizkii
 vul'g'es' p'ere, murz, oime
 vul'g'es' tuš'el'
 p'ere p'ere vul'g'en'ie jod'd'er.